



ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ
ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ

КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ АЛЬ-ФАРАБИ

AL-FARABI KAZAKH
NATIONAL UNIVERSITY

Академик

Мая Мұхамедәлиқызы Бағызбаеваның

85 жылдығына арналған

**«ҚАЗІРГІ ФИЛОЛОГИЯНЫҢ ӨЗЕКТІ МӘСЕЛЕЛЕРІ:
ТЕОРИЯЛЫҚ ЖӘНЕ ҚОЛДАНБАЛЫ АСПЕКТІЛЕР»**

атты Халықаралық ғылыми-тәжірибелік
конференциясының (IX Бағызбаева оқулары)

МАТЕРИАЛДАРЫ

Алматы, 28 сәуір 2017 жыл



МАТЕРИАЛЫ

Международной научно-практической конференции
**«АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ СОВРЕМЕННОЙ ФИЛОЛОГИИ:
ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ПРИКЛАДНЫЕ АСПЕКТЫ»**,

посвященной 85-летию академика

Багизбаевой Май Михайловны

(IX Багизбаевские чтения)

Алматы, 28 апреля 2017 года



MATERIALS

of International scientific and practical conference

**«ACTUAL ISSUES OF MODERN PHILOLOGY:
THEORETICAL AND APPLIED ASPECTS»**,

devoted to 85-year of birth of the academician

Bagizbaeva Maiya Mikhailovna

(the IX Bagizbaeva's readings)

Almaty, April 28 2017



Академик
Мая Мұхамедәлиқызы Бағызбаеваның
85 жылдығына арналған
«ҚАЗІРГІ ФИЛОЛОГИЯНЫҢ ӨЗЕКТІ МӘСЕЛЕЛЕРІ:
ТЕОРИЯЛЫҚ ЖӘНЕ ҚОЛДАНБАЛЫ АСПЕКТІЛЕР» атты
Халықаралық ғылыми-тәжірибелік конференциясының
(IX Бағызбаева оқулары)
МАТЕРИАЛДАРЫ

Алматы, 28 сәуір 2017 жыл

МАТЕРИАЛЫ
Международной научно-практической конференции
«АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ СОВРЕМЕННОЙ ФИЛОЛОГИИ:
ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ПРИКЛАДНЫЕ АСПЕКТЫ»,
посвященной 85-летию академика Багизбаевой Майи Михайловны
(IX Багизбаевские чтения)

Алматы, 28 апреля 2017 года

MATERIALS
of International scientific and practical conference
«ACTUAL ISSUES OF MODERN PHILOLOGY:
THEORETICAL AND APPLIED ASPECTS»,
devoted to 85-year of birth
of the academician Bagizbaeva Maiya Mikhailovna
(the IX Bagizbaeva's readings)

Almaty, April 28, 2017

Редакционная коллегия:

Джолдасбекова Б.У., член-корреспондент НАН РК, д.ф.н., профессор,
заведующий кафедрой русской филологии и мировой литературы
Баянбаева Ж.А., зам. заведующего кафедрой русской филологии и мировой литературы
по учебно-методической и воспитательной работе
Абаева Ж.С., к.ф.н., зам. заведующего кафедрой русской филологии и мировой литературы
по научно-инновационной деятельности и международному сотрудничеству
Айнабекова Г.Б., преподаватель кафедры русской филологии и мировой литературы
Итжанова Н.Б., преподаватель кафедры русской филологии и мировой литературы

Актуальные вопросы современной филологии: теоретические проблемы и прикладные аспекты: Материалы международной научно-практической конференции. IX Багизбаевские чтения. – Алматы, 28 апреля 2017 г. – Алматы: Қазақ университеті, 2017. – 270 с.

ISBN 978-601-04-2350-3

В сборник конференции вошли материалы исследований известных ученых Казахстана, России, Испании, Ирана, Украины, Молдовы, Кыргызстана, посвященные актуальным вопросам литературы и языка, теоретическим и прикладным аспектам филологической науки, а также проблемам технологизации процесса обучения в системе непрерывного интегрированного образования.

Сборник предназначен специалистам в области гуманитарных наук, преподавателям, докторантам, магистрантам и студентам.

ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИСТИЧЕСКИХ РАССКАЗОВ О ЖИВОТНЫХ М. ЗВЕРЕВА В АНИМАЛИСТИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ КАЗАХСТАНА

Джолдасбекова Б.У., Женис Н.Н.
КазНУ им. аль-Фараби, Алматы, Казахстан
email: zhenisova.nurai@gmail.com

Анимализм – это интроспективный, психолого-ориентированный подход к познанию внутреннего мира (психики) животного и репрезентации его в различных сферах культуры, исходящий из признания наличия в животном чувственного и разумного начал. Для анимализма принципиальное значение имеет то, что аксиоматичное положение о наличии (в той или иной степени, форме проявления) у животных разумного и чувственного начал должно соотноситься в общественной мысли непосредственно с первообразом объекта, т.е. с животным как явлением материального мира и окружающей действительности.

Кульминацией в развитии анимализма, как подхода к познанию животных, следует считать возникновение в конце XIX в. в канадской литературе определенного жанра – реалистического рассказа о диких животных, ознаменовавшего появление новых принципов репрезентации животных в целом. Отмечая культурологическое значение нового жанра, американский исследователь Р. Лутц писал: *«Конец девятнадцатого века ознаменовался появлением и развитием новой и очень популярной разновидности анималистического рассказа – реалистического рассказа о диких животных». Являясь определенно канадской формой литературы, он также стал важной частью культуры североамериканского континента»* [1, 12-13].

Исследователь А. Лукас также констатирует появление нового жанра в литературе и указывает на его литературные истоки в творчестве Э. Сетона-Томпсона, называя его основателем реалистического рассказа о животных [2, 4]. Первые сборники рассказов вышеуказанного писателя-анималиста, посвященные жизни диких животных, вышли в свет в 1898 г. Писатели-анималисты пытались представить происходящие в рассказе события с точки зрения животного как персонажа, выводимого на передний план повествования путем передачи его собственных чувств, ощущений, мыслительных процессов, внутренне переживаемых им и находящихся свое выражение в его поведении и поступках.

Реалистические рассказы о диких животных преподносились читателю как часть естественной истории, основанной на реальных фактах животного мира. В этом смысле методологически (наблюдение, компаративистика, эксперимент) такие рассказы приближались к научным работам, однако специфика художественных задач, приемов и средств позволяла лишь сделать вывод об их наукообразности.

Во-вторых, героями рассказов преимущественно выступают дикие животные; животные как персонажи при этом занимают ведущие, центральные позиции в повествовании. Интерес к диким животным в самой общей постановке продиктован наличием в них таких свойств природы, которые не инспирированы человеком и являются своеобразным выражением асимметричности человеческого и животного сообществ. В отличие от домашних животных, поведение диких зверей всегда было менее предсказуемым, часто неожиданным; не случайно они часто относились к разряду загадок природы.

Третьим и основополагающим конститутивным признаком жанра следует считать использование в рассказах анимализма в качестве подхода к познанию внутреннего мира животного, достигаемого посредством эмпатии. Основное внимание авторов реалистических рассказов о диких животных уделялось именно психологии животного. Современникам Э.Сетона-Томпсона открылся новый взгляд на мир животных, таивший в себе множество неизведанных тайн.

Следует отметить то, что именно отличает реалистический рассказ о диких животных от иных анималистических рассказов, и дает основание констатировать возникновение нового жанра в национальной литературе Канады. Обособление каждого отдельно взятого жанра (в том числе в рамках малой прозы) обуславливается наличием в его форме и содержании ряда устойчивых признаков, которые могут быть выявлены при анализе литературного произведения, относимого к соответствующему жанру.

В реалистическом рассказе о животных таких признаков можно выделить три, и все они находятся в неразрывной связи между собой. Во-первых, реалистический рассказ о диких

животных представлял собой своеобразный синтез элементов натуралистских описаний (nature writing) и художественной прозы о животных (animal fiction).

Реалистические рассказы о диких животных преподносились читателю как часть естественной истории, основанной на реальных фактах животного мира. В этом смысле методологически (наблюдение, компаративистика, эксперимент) рассказы приближались к научным работам, однако специфика художественных задач, приемов и средств позволяла лишь сделать вывод об их наукообразности.

Во-вторых, героями рассказа преимущественно выступают дикие животные; животные персонажи при этом занимают ведущие, центральные позиции в повествовании. Интерес к диким животным в самой общей постановке продиктован наличием в них таких свойств природы, которые не инспирированы человеком и являются своеобразным выражением асимметричности человеческого и животного сообществ.

Ч. Роберте, указывая на эпистемиологическую направленность нового жанра, писал: *«Наши ведущие писатели – анималисты современности могут рассматриваться как исследователи этого неизвестного мира, составляющие новую топографическую карту... Они ежеминутно добросовестно работают над естественной историей, неустанно дополняя эту науку. Но, кроме того, они усердны в поисках мотива, скрытого действием»* [3, 21-22].

Наиболее сложной нам видится проблема разграничения анимализма и антропоморфизма (в т.ч. антропопатизма): человек в силу своей биологической конституции в той или иной степени склонен сопоставлять явления окружающего мира (в том числе животных) со своей телесной и душевной организацией. Сам по себе тезис о наличии в действиях животных разумного начала (являющийся базовым положением анимализма) нуждался в обосновании, и одним из таких доказательств служило сравнение человека и животного, их действий при определенных обстоятельствах.

И. Кант прямо допускал возможность применения такой аналогии: *«из подобия действий животных (основание к которым мы воспринять непосредственно не можем) действиям человека (которые мы непосредственно осознаем) мы можем по аналогии вывести совершенно верное заключение, что животные также действуют по представлениям»* [4, 112]. Основной вопрос заключается в том, насколько человек использует при сравнении присущие ему интеллектуальные, эмоциональные, волевые свойства с теми, что присутствуют у животных. Необходимость выделения такой категории, как *«степень антропоморфизации»*, таким образом, актуализируется при любом декларируемом совпадении признаков человека и животного.

Применительно к литературному анимализму следует отметить минимализацию средств выражения и интерпретации сигнальных систем животных, их «языка» в переложении на человеческую речь. Говоря о творчестве Сетона-Томпсона, А. Лукас отмечает то, что он старался в своих рассказах избегать таких сравнений, которые можно было бы назвать заведомым очеловечиванием: он тщательно следил за тем, чтобы его животные не думали слишком хорошо [2, 7]. Определенные параллели можно обнаружить при рассмотрении феноменов анимализма и направления натурализм, получившего развитие в литературе в конце XIX века.

Приверженцем «зоологического» подхода в Казахстанской анималистической литературе принято считать Максима Дмитриевича Зверева. Натуралистические рассказы М. Зверева представляют собой краткие рассказы из жизни животных, повествующие о различных наблюдениях писателя над животным миром. Рассказы Зверева отличаются достоверным описанием поведения зверей в различных ситуациях, при определенных обстоятельствах.

Имя Зверева тесно связано с анималистической темой в литературе Казахстана. Роль и место произведений писателя не раз были отмечены исследователями в работах и в печати. М. Зверев в отечественной анималистической литературе первым проявил интерес к познанию внутреннего мира животного в рассказах и повестях. М. Зверев открыл новый взгляд на мир животных, таивший в себе множество неизведанных тайн. В художественной литературе писатель открывает новые темы и проблемы, сюжеты и формы. Особенно важным для него является художественное отражение научных проблем естествознания.

Животные, описанные Зверевым, не имеют ничего общего с животными из сказки, басни или бестиария. У писателя они показаны вне всякой соотнесенности с человеком (разумеется, помимо общей принадлежности к природе). Описывая животных, он постоянно заботится о внесении в их изображение живописного элемента; его не оставляет симпатия к его героям, он с большим удовольствием и тщательностью хочет передать их достоинства, красоту, особенности характера: *«Первые шаги Волчка в пустыне были очень робкими. Вытянувшись и поджав хвост,*

он обнюхивал незнакомые предметы. Около лагеря было множество песчанок, и охота на них была быстро освоена Волчком» [5, 52].

М. Зверева животный мир интересовал не как удобное средство для отражения отношений между людьми. В этом его принципиальное отличие и от баснописцев, от писателей, произведения которых основаны на антропоморфизме, и от других писателей. Концепция изображения животного у Зверева свидетельствует о его новаторстве как ученого и как писателя. Автор скрупулезно описывает внешность животного, его повадки, их изменения под влиянием условий жизни, анатомические особенности. При этом, передавая внешний вид и повадки животного, писатель рисует, по существу, его «портрет» и «нрав», а рассматривая поведение животного, он приходит к выводу об изменении его «характера» и причинах этого.

Многое зависит от умственного развития и «душевных свойств» животного. Например, Зверев пишет: «затем зверь неслышными шагами подошёл к хлеву и стал осторожно скрести дверь, пытаясь открыть её. Корова замолчала. Дверь не поддавалась, и тогда мягким прыжком барс взлетел на крышу хлева и медленно прошёлся по гребню, оставляя на снегу чёрные пятна следов. Потом он прилёг и надолго остался недвижим, словно бы задремал...» [5, 135].

Как, подлинный художник, Зверев не равнодушен к своим героям и рисует их отнюдь не беспристрастно. Почти все «портреты» в его произведениях субъективны и эмоционально окрашены симпатией или антипатией автора. При этом автор симпатизирует не только тем, кто соответствует общепринятому идеалу красоты. «К зиме Бугу стал красой всего маральника. Гордая голова его всегда была высоко вскинута. Тело казалось высеченным из мрамора. Всего же красивее была его шерсть: светло-серая, она, как серебро, сверкала на фоне темных стен маральника» [6, 126]. Автор симпатизирует молодому маралу, описывая его красивые черты.

Основополагающим конститутивным признаком стиля Зверева следует считать применение в рассказах и повестях в качестве подхода познание внутреннего мира животного. Основное внимание автора рассказов о животных уделялось именно психологии животного.

Ученый зоолог не может отойти от правды в сложных процессах психики животных, по художественность произведения требует воображения, фантазии, эмоциональности и образной выразительности. От умения писателя сочетать все это и зависит успех произведения.

До Максима Дмитриевича Зверева в казахстанской анималистической литературе повествования о животных в прозе носили, как правило, либо мифологический, магический, волшебный, сказочный характер, либо отличались нравоучительными, сатирическими или аллегорическими чертами. А М. Звереву удалось совместить в творчестве научное, художественное и публицистическое начало. Тем самым открыл в отечественной анималистике новый этап. В художественной литературе М. Зверев открывает новые темы и проблемы, сюжеты и формы. Особенно важным для него является художественное отражение научных проблем естествознания.

Литература

1. Lutts R. The Wild Animal Story: Animals and Ideas / R. H. Lutts. The Wild Animal Story: Animals and Ideas. (Philad., Temple U. P., 1998). – PP. 12-13.
2. Lucas A. Introduction / Roberts C. The last barrier and other stories. –Toronto (McLelland & Stewart), 1958. – 125 p.
3. Roberts C. The kindred of the wild. A book of animal life by Charles G.D. Roberts. Livingston Bull, Boston Page, 1902. – PP. 21-22.
4. Кант И. Собрание сочинений в 8-ми томах. Т.5. – М.: Чоро, 1994. – 308 с.
5. Зверев М. Таинственные перья: Повести и рассказы. – М.: Детгиз, 1963. – 144 с.
6. Зверев М. Золотой сайгак: Рассказы натуралиста. Сказки. – Алма-Ата, 1957. – 235 с.

FUNCTION OF A DIARY GENRE IN T. ABDIKOV'S PROSE

Nurmoldaev D.

КазНУ им. Аль-Фараби, Алматы, Казахстан
darynmyn@gmail.com

Before proceeding to the functions of the diary, I would like to refer to the definitions of several prominent scholars on the term genre of the diary.

"The diary is probably the strangest genre: a self-portrait in a locked room. It seems that viewers should not be allowed to enter it, for it is a sin to allow outsiders to enter the place where you yourself begin to visit with caution in due course ... "[1].

<i>Dzholdasbekova B.U., Shanaev R.U.</i> Features of philosophical worldview in I.P. Shchegolikhin's essays	177
<i>Джолдасбекова Б.У., Женис Н.Н.</i> Особенности реалистических рассказов о животных М. Зверева в анималистической литературе Казахстана	180
<i>Nurmoldaev D.</i> Function of a Diary genre in T. Abdikov's prose	182
<i>Енсебай Г.Е.</i> Лирический герой в поэзии П. Васильева	184
<i>Жаксылыков А.Ж.</i> Методические условия адекватной передачи предметно-концептуального мира поэзии жырау в переводах на русский язык	186
<i>Zhaksylykov A.Zh., Naubay B.N.</i> The image of a man at war in D. Snegin's prose	192
<i>Женис Н.</i> Олжас Сулейменов и кинематограф	194
<i>Жумагазина Ә.Е.</i> Қазақ поэзиясындағы «Көк бөрі» тотеміне қатысты фольклорлық мотивтің көркем көрінісі	198
<i>Зейферт Е.И.</i> Реконструкция и развитие литературы российских немцев во второй половине XX – начале XXI века	201
<i>Ибраева Д.С.</i> Автобиографизм романа И. П. Щеголихина "Не жалею, не зову, не плачу..."	205
<i>Какильбаева Э.Т.</i> Сюжет и жанр «Глиняной книги» О. Сулейменова в интерпретациях исследователей	207
<i>Kakishева N.T.</i> Historical themes in M. Simashko's prose	211
<i>Қалиева А.Қ.</i> Тәуелсіздік дәуірі жаңа қазақ романдарында: қоғамдық-саяси, моральдық-психологиялық аспектілер	213
<i>Коваленко А.Г.</i> О постмодернизме и исторической прозе	217
<i>Лазариди М.И.</i> Античный концепт "Благородный отец – Эвпатор" в литературных образах (на материале трагедий Софокла, Шекспира, Пушкина)	222
<i>Ли Э.В.</i> Об изучении имплицитного содержания художественного произведения	224
<i>Ломова Е.А.</i> Рецепция поэзии М. Цветаевой в зарубежной славистике	228
<i>Машакова А.К.</i> Казахстан и дальнее зарубежье в аспекте литературных взаимодействий	231
<i>Метляева М.</i> Темпорально-психологический подход к тандему автор/ переводчик	234
<i>Мухатаева А.Ж.</i> Народная и научная этимологии этнопонимов	236
<i>Оспан А., Какильбаева Э.Т.</i> Инновационные технологии при изучении лирики Олжаса Сулейменова в школе	239
<i>Sarsekeeva N.K., Iskakova A.T.</i> Traditions of Ukrainian folklore in the N. Gogol's tale "The night before Christmas"	242
<i>Таттимбетова К.О.</i> О некоторых жанровых особенностях романов И. П. Щеголихина	245
<i>Тахтамысова А.С., Какильбаева Э.Т.</i> Махамбет – Сулейменов – Сулейменов: диалог поэтов	248
<i>Тлеубай Г.К., Джолдасбекова Б.У.</i> Экология природы и духа в романе Ч. Айтматова	251
<i>Утерова Р.И.</i> Reflection of O. Suleimenov's poetic worldview	255
<i>Шанаев Р.У.</i> Жанр баллады в лирике О. Сулейменова	260
<i>Яхьянур М., Юсефи М.</i> Поэзия Кейсара Аминпура: традиции и новаторство	263

Ғылыми басылым

**Академик
Мая Мұхамедәлиқызы Бағызбаеваның
85-жылдығына арналған
«ҚАЗІРГІ ФИЛОЛОГИЯНЫҢ ӨЗЕКТІ МӘСЕЛЕЛЕРІ:
ТЕОРИЯЛЫҚ ЖӘНЕ ҚОЛДАНБАЛЫ АСПЕКТІЛЕР» атты
Халықаралық ғылыми-тәжірибелік конференциясының
(IX Бағызбаева оқулары)
МАТЕРИАЛДАРЫ**

ИБ №10805

Басуға 25.04.2017 жылы қол қойылды. Формат 60x84 ¹/₈.
Көлемі 22,7 б. т. Тапсырыс №1827. Таралымы 70 дана.
Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің
«Қазақ университеті» баспа үйі.
Алматы қаласы, әл-Фараби даңғылы, 71.
«Қазақ университеті» баспа үйі баспаханасында басылды.